



POUR  
NOS VACANCIERS  
**DE BÉNODET**  
LA STATION 5 ÉTOILES

La  
*Carte d'Hôtes*  
offre de  
nombreux  
privilèges



*Carte gratuite,  
demandez-la  
à la Maison du Tourisme  
de Bénodet*

**BÉNODET,  
PARTENAIRE DE  
LA RIVIERA BRETONNE**

# Liste de nos partenaires Carte d'Hôtes : bénéficiez chez eux de nombreux privilèges !

## Restaurants

### NAVI-RESTAURANT L'AIGRETTE

**1 COCKTAIL DE BIENVENUE (à l'occasion d'une croisière gourmande au fil de l'Odet) Offre valable du 4 mai au 18 septembre** Vedettes de l'Odet / Vieux Port - 02 98 57 00 58

### L'ALHAMBRA **1 APÉRITIF MAISON OFFERT**

Offre valable d'avril à octobre Corniche de l'Estuaire - 02 98 57 16 00

### L'ARMORIC RESTAURANT

**APÉRITIFS OFFERTS AU RESTAURANT** Offre valable toute l'année 3, rue de Penfoul - 02 98 57 04 03

### LES BAINS DE MER **1 KIR OFFERT**

Offre valable toute l'année 11, rue de Kerguelen - 02 98 57 03 41

### LE CAFÉ FOUTU

**1 APÉRITIF OFFERT : 1 KIR OU 1 VERRE DE VIN** Offre valable toute l'année 56, Av de la Plage - 02 98 57 00 38

### LA DOLCE VITA **1 COCKTAIL OFFERT**

Offre valable toute l'année 3, rue Kerguelen - 02 98 70 51 94

### LE DOMINO PIZZERIA **1 KIR OU 1 VERRE DE VIN (ROSÉ OU BLANC) OFFERT EN APÉRITIF**

Offre valable d'avril à septembre 11, rue Kerguelen - 02 98 10 99 30

### ESCAPADES **1 APÉRITIF MAISON OFFERT**

Offre valable toute l'année 37, rue du Poulquer - 02 98 66 27 97

### LE KER MOOR **1 APÉRITIF OFFERT**

Offre valable toute l'année Corniche de Plage - 02 98 57 04 48

### LA TERRASSE **10% DE REMISE SUR LA CARTE ET 1 KIR BRETON OFFERT**

Offre valable toute l'année Hôtel Kastel - Corniche de la Plage - 02 98 57 05 01

### LE TOURNE-DOS **1 KIR OFFERT**

Offre valable toute l'année ZA de Kergaouen - Rte de Fouesnant - 02 29 40 28 89

### RESTAURANT CASINO BARRIÈRE

**2 COUPES DE CHAMPAGNE OFFERTES (dans le cadre d'un repas pour 2 personnes)** Offre valable toute l'année Corniche de la Plage - 02 98 66 27 27

### LA FORGE D'ANTAN

**1 APÉRITIF MAISON OFFERT** Offre valable toute l'année 31, rte de Nors Vras - 29950 Clohars-Fouesnant - 02 98 54 84 00

### LE PRAD **1 COCKTAIL DE BIENVENUE OFFERT**

Offre valable du 2 avril au 18 septembre 7, rte de Bénodet - 29950 Clohars-Fouesnant - 02 98 57 02 38

## Cadeaux/Souvenirs

### BOUTIQUE DE LA PLAGE

**1 SAC "À L'AISE BREIZH" OFFERT DÈS 50€ D'ACHAT SUR TOUS LES RAYONS (T-shirt, jouets...)** Offre valable toute l'année 6, Av de la Plage - 02 98 57 17 98

### MARIE GALANTE DÉCO MARINE

**-5% À PARTIR DE 30€ D'ACHAT** Offre valable toute l'année 84, Av de la Plage - 02 98 57 07 88

### UN ÉTÉ À LA MER

**5% DE REMISE** Offre valable d'avril au 30 septembre 106, Av de la Plage - 02 98 57 20 21

## Librairie/Presse

### LIBRAIRIE DE LA PLAGE

**UN SAC "BRETAGNE" OFFERT DÈS 30€ D'ACHAT (hors timbres et téléphonie)** Offre valable toute l'année 6, Av de la Plage - 02 98 57 17 98

## Opticiens

### OPTIQUE LISSAC

**10% DE REMISE SUR TOUT ACHAT** Offre valable toute l'année 110, Av de la Plage - 02 98 66 21 90

### ESPACE OPTIC

**10% DE REMISE SUR TOUT ACHAT + UN KIT DE NETTOYAGE OFFERT** Offre valable toute l'année 38, rue Jean Charcot - 02 98 57 07 45

## Saveurs d'ici et d'ailleurs

### BISCUITERIE DE BÉNODET

**1 ÉTUI DE 8 GALETTES** Offre valable toute l'année 114, route de Fouesnant - 02 98 57 26 20

### CAVE NICOLAS **-10% PAR CARTON DE 6 BOUTEILLES DE PETITES RÉCOLTES NICOLAS**

Offre valable toute l'année 5, Av de la Mer - 02 98 57 25 95

### LA COMPAGNIE BRETONNE DU POISSON

**5% DE REMISE SUR TOUT ACHAT** Offre valable toute l'année 5, rue de Kerguelen - 02 98 57 27 93

### L'ATELIER DES SAVEURS

**10% DE REMISE SUR TOUS LES PRODUITS** Offre valable toute l'année 5, route du Letty - 02 98 57 01 27

### LA TRINITAINE **POUR UN ACHAT DE 30€, 1 BOÎTE SUCRETTE OFFERTE**

Offre valable d'avril à octobre 120, Av de Fouesnant - 02 98 98 45 23

### LE FOURNIL DE BÉNODET

**1 BOÎTE DE 6 MACARONS OFFERTE POUR 8€ D'ACHAT** Offre valable toute l'année 5, Av de l'Odet - 02 98 57 04 79

### LICHOUX ET CIE **25G DE THÉ OFFERT À PARTIR DE 20€ D'ACHAT**

Offre valable toute l'année 10, route de Fouesnant - 06 66 21 68 24

### RAVALEC TRAITEUR **1 VERRINE DE PÂTÉ BRETON IGP 150G À PARTIR DE 25€ D'ACHAT**

Offre valable toute l'année 11, rue de Cornouaille - 02 98 57 01 02

## Services aux vacanciers

### ADÉLY **5% DE REMISE SUR LES PRESTATIONS DE SERVICE (sur la 1<sup>re</sup> prestation)**

Offre valable toute l'année 18 Ter, rue Jean Charcot - 02 98 70 60 65

## Nautisme

### CLUB DE CANOË-KAYAK DE QUIMPER CORNOUAILLE

**1H DE LOCATION = 15 MIN OFFERTES, 2H DE LOCATIONS = 30 MIN OFFERTES** Offre valable du 7 juillet au 24 août Cale du Bac - 02 98 53 19 99

### CORNOUAILLE NAUTIQUE

**LOCATION DE BATEAUX 10% DE REMISE SUR UNE JOURNÉE DE LOCATION** Offre valable Juillet-Août Port de Plaisance - 02 98 57 00 87 / 06 72 15 58 13

### FISH & GLISS **REMISE DE 10% + 1 COLLATION OFFERTE APRÈS LA SESSION**

Offre valable Juillet-Août Plage du Trez (Club Mickey) - 06 62 66 24 97

### UCPA POINT PLAGE

**50% DE TEMPS EN PLUS SUR TOUTE LOCATION / -10% SUR LES LOCATIONS** Offre valable Juillet-Août Plage du Trez / Cabine 1 et 2 - 07 62 65 42 56 / 02 98 57 16 09

## Crêperies

### L'ÉPI D'OR

**1 KIR BRETON OFFERT** Offre valable toute l'année 19, route de Quimper - 29170 Pleuven - 02 98 54 88 32

### CHEZ MIMI **1 KIR BRETON OFFERT**

Offre valable toute l'année Moulin du Pont - 29170 Pleuven - 02 98 54 62 02

## Thalasso & Spa

### RELAIS THALASSO DE BÉNODET

**10% DE REMISE SUR LES SOINS À LA CARTE ET LES PRODUITS COSMÉTIQUES EN BOUTIQUE** Offre valable toute l'année Corniche de la Plage - 02 98 66 27 00

### SPA L'ESCALE BIEN-ÊTRE **10% DE REMISE SUR L'ENTRÉE À L'ESPACE AQUAZEN**

Offre valable d'avril à septembre Corniche de la Mer - 02 98 57 05 37

## Loisirs/Découverte (Leisure To Discover)

### CYCLETTY

**10% DE REMISE SUR LA LOCATION** Offre valable toute l'année 5, Av de la Mer ou Le Letty - 02 98 57 12 49

### GLOBE AVENTURE **10% DE REMISE SUR LA LOCATION ET 5% DE REMISE SUR TOUT ACHAT**

Offre valable toute l'année 2, Av de Fouesnant - 09 83 07 10 44

### GOLF DE L'ODET **REMISE DE 15% SUR LE 18 TROUS ET 9 TROUS COMPACT**

Offre valable toute l'année Route de Clohars-Fouesnant - 02 98 54 87 88

### LE PETIT TRAIN TOURISTIQUE

**REMISE DE 2€ SUR LE BILLET PLEIN TARIF À 6€** Offre valable du 15 mai au 15 septembre Départs Vieux Port - 06 50 97 15 68

### MUSÉE DU BORD DE MER

**1 PORTE CLÉS BATEAU OFFERT POUR 20€ D'ACHATS EN BOUTIQUE** Offre valable toute l'année Espace Jean Boissel / Av de la Mer - 02 98 57 00 14

### VEDETTES DE L'ODET (BAC PIÉTON)

**2 PLACES "ENFANT" ACHETÉES = LA 3<sup>e</sup> OFFERTE** Offre valable de juillet à août 2, Av de l'Odet - 02 98 57 00 58

### VEDETTES PICOT (BAC PIÉTON)

**3 PLACES "ENFANT" ACHETÉES = LA 4<sup>e</sup> GRATUITE** Offre valable d'avril à septembre Cale St-Thomas - 06 81 66 78 67

# Mode d'emploi



## OÙ DEMANDER SA CARTE D'HÔTES ?

À la Maison du Tourisme de Bénodet

## COMMENT SE PRÉSENTE-T-ELLE ?

La Carte d'Hôtes se présente sous le format d'une carte bancaire.

Elle est nominative, gratuite et contient des rubriques qui doivent être obligatoirement remplies : votre nom, prénom, date et lieu de séjour.

*Attention : si ces rubriques ne sont pas remplies, vous n'aurez pas accès aux avantages proposés dans ce dépliant.* La carte est unique, elle ne sera pas remplacée en cas de perte.

## QUI PEUT L'OBTENIR ?

Toute personne (à partir de 18 ans) séjournant à titre onéreux au moins une nuit sur la commune de Bénodet.

## QUELS SONT LES AVANTAGES ?

Les avantages obtenus grâce à la Carte d'Hôtes sont détaillés dans ce dépliant. Vous bénéficiez des avantages proposés par chaque "partenaire Carte d'Hôtes". La seule condition est de présenter sa Carte d'Hôtes dûment remplie. Des contrôles pourront être effectués. L'utilisation de la carte est à usage unique chez chaque partenaire.



## WO ERFRAGT MAN DIE "CARTE D'HÔTE"/ GÄSTEKARTE?

Im Fremdenverkehrsamt "Maison du Tourisme" von Bénodet.

## WIE SIEHT DIESE KARTE AUS?

Die Gästekarte sieht wie eine Kreditkarte aus. Sie ist nominativ und gratis. Ihr Nachname, Name und Aufenthaltsort müssen auf dieser eingetragen werden. Ist dies nicht der Fall, können Sie nicht über die verschiedenen Vorteile verfügen.

Die Karte ist alleinig und kann nicht ersetzt werden.

## WER KANN DIE KARTE ERHALTEN?

Jede Person (+18 Jahre) die mindestens eine Nacht als Kunde, im Badeort Bénodet verbringt.

## WELCHE SIND DIE VORTEILE?

Sie erhalten bei unseren verschiedenen Partnern, auf Präsentation der Karte, verschiedene Vorteile (Ermässigungen, Geschenke,...) die in diesem Prospekt niedergeschrieben sind. So sind Sie bei uns in Bénodet ein Ehrengast. Die Nutzung dieser Karte ist bei jedem Partner einmalig.



## WHERE CAN YOU GET YOUR "CARTE D'HÔTE"/ GUEST CARD?

At the tourist information centre

## HOW DOES IT PRESENT ITSELF?

The Guest card is like a bank card. Indeed it is personal, free and has required information: name, date and place of your stay. Warning: if all the information isn't completed, you will not have access to all the advantages that are indicated in this leaflet.

The card will not be replaced if lost.

## WHO CAN GET IT?

Everyone (Aged 18+), staying at least one night in Bénodet.

## WHAT ARE THE ADVANTAGES?

The advantages obtained with the Guest card are detailed in this leaflet. You benefit from the advantages offered by each Guest card partner. The only condition is to show your card, filled in. Controls might be done. These card is for single use only.

### MAISON DU TOURISME

29 AVENUE DE LA MER / BP 10 / 29950 BÉNODET

TÉL +33 (0)2 98 57 00 14

TOURISME@BENODET.FR / WWW.BENODET.FR

AIMER NOTRE PAGE FACEBOOK :

 [WWW.FACEBOOK.COM/TOURISME.BENODET](http://WWW.FACEBOOK.COM/TOURISME.BENODET)

